

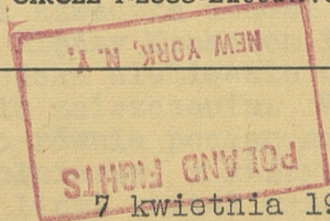
# POLISH TELEGRAPH AGENCY

50 ROCKEFELLER PLAZA  
NEW YORK, N. Y.

# PAT

CIRCLE 6-9035-General Information  
CIRCLE 7-2388-Executive Office

Nr. 15



7 kwietnia 1943.

## OCHOTNICZY DO LOTNICTWA POLSKIEGO OBYWATELE AMERYKAŃSCY PRZECHODZA DO ARMII STANÓW ZJEDNOCZONYCH

Londyn 6 kwietnia /Pat/ - 250 obywateli amerykańskich pochodzenia polskiego, którzy zgłosili się jako ochotnicy do lotnictwa polskiego w Anglii przed przystąpieniem Stanów Zjednoczonych do wojny powracają obecnie do służby pod sztandarem wiaździstym Armii Amerykańskiej. Zaprzysiężenie w Armii Amerykańskiej pierwszej grupy ochotników tych odbyło się w sposób uroczysty, w Centrum rekrutacyjnym Armii Amerykańskiej w W. Brytanii, w obecności dowódcy 8-mej floty powietrznej Stanów Zjednoczonych i Polskiego Attache Wojskowego przy rządzie brytyjskim.

Zaprzysiężenie na Sztandar Amerykański pierwszej grupy dokonał oficer rekrutacyjny Lt. Winston K. Pendleton. Sala w której odbywała się przysięga udekorowana była flagami amerykańskimi i polskimi. Por. Pendleton wygłosił krótkie przemówienie wyjaśniając, że ochotnicy ci pragneli wziąć udział w walce w okresie kiedy Stany Zjednoczone nie były jeszcze w wojnie, obecnie za zgodą polskich władz wojskowych przeniesieni zostali jako obywatele amerykańscy do Armii St. Zjednoczonych. Następnie Attache Lotniczy Polski przy rządzie brytyjskim Płk. B. Kwieciński podkreślił zasługi bojowe ochotników amerykańskich, wspomniawszy bohaterską śmierć sierżanta Sagisa, który zginął w walce 2-go czerwca, 1942 oraz czyn sierżanta Godlewskiego, ostatnio odznaczonego Krzyżem Virtuti Militari za jego zachowanie się podczas lotu nad Essen. Na zakończenie Płk. Kwieciński życzył ochotnikom powracającym do Armii Amerykańskiej szczęścia żołnierskiego. W imieniu Armii Amerykańskiej nowych żołnierzy St. Zjednoczonych powitał Gen. Brygady C.C. Chauncey, szef Sztabu 8th US Air Force.

Gdy grupa przybyła do Centrum rekrutacyjnego w oddziale zwartym, komendy wydawane były w języku polskim. Po zakończeniu uroczystości grupa odmaszerowała pod komendę w języku angielskim.

W pierwszej partii 15 ochotników przechodzących do Armii Amerykańskiej znajdują się następujący ochotnicy: Juliusz W. Busse, Chicago, Barney P. Kaslevich, East Chicago; Marcell A. Ciercierski, Elmwood Park, Ill.; Chester J. Skowron; Chicago; Robert O. Berry, Port Arthur, Texas; Jan H. Markiewicz, Brooklyn; Jan Kurowski, Detroit Aleksander Kucharenko, Flint, Mich.; Chester Dabek; Detroit; Jan S. Górski, Sharon, Pa; Antoni J. Booza, Grand Rapids, Franciszek Sitek, Chicago; Edmund Błaszczynski, Chicago; Henryk T. Folwarczny, New York, B. Kukis, Brooklyn.

CIRCLE 2-2022 General Information  
CIRCLE 1-2222 Executive Office

PAT

20 ROCKETT LANE  
NEW YORK, N. Y.

7 kwietnia 1945.

Str. 15

ODNOTOWY DO JEDNOSTWA POLSKIEGO  
OPRACZYWAŁY PRACOWNIA DO ARMIJI STANOW ZJEDNOCZONYCH

London 6 kwietnia (Pat) - 850 opytwali amerykanickich podobnie polskiego, który zgłosili się jako ochotnicy do jednostek polskiego w Anglii przed przyłączeniem Stanów Zjednoczonych do wojny powracają obecnie do służby pod sztandarem wiśniewskiej Armii Amerykańskiej. Zaprzewieszenie w Armii Amerykańskiej pierwszej grupy ochotników tych odbyło się w sposób gromadny, w Centrum rekrutacyjnym Armii Amerykańskiej w W. Brytanii, w obecności dowódcy 8-nej Floty powietrznej Stanów Zjednoczonych i Polakiego Attache Wojskowego przy rządzie brytyjskim.

Zaprzewieszenie na sztandar Amerykański pierwszej grupy do- konal oficer rekrutacyjny Lt. Winston K. Pendleton. Sala w której odbyła się przegłada obokowa była flagami amerykańskimi i polskimi. Por. Pendleton wykonał krótkie przemówienie wyrażające, że ochotnicy ci przetrwali walczyć w walce w okresie kiedy Stany Zjednoczone nie były jeszcze w wojnie, obecnie są pod sztandarem wojskowych przetrwali i zostali jako opytwali amerykanicki do Armii St. Zjednoczonych. Wskazanie Atache Wojskowego Polaki przy rządzie brytyjskim Ptk. B. Wiskowski podkreślił znaczenie bojowe ochotników amerykańskich, wspomniawszy, że w czasie wojny walczyli w walce 2-go szwadronu polskiego 1048 oraz szwadronu Godlewskiego, ostatnio obecnego Kruczym. Wskazał również na jego zachowanie się podczas lotu nad Essen. Na zakończenie Ptk. Wiskowski powiedział, że ochotnikom powracającym do Armii Amerykańskiej przysługują żołnierskie. W imieniu Armii Amerykańskiej nowych żołnierzy St. Zjednoczonych powitał gen. Brygady G.C. Chawney, szef Sztabu 8th US Air Force.

Gdy grupa przyszyła do Centrum rekrutacyjnego w oddziale kwartym, komendy wydawała być w języku polskim. Po zakończeniu uroczystości grupa odmaszerowała pod komendę w języku angielskim.

W pierwszej partii 15 ochotników przeschodzonych do Armii Amerykańskiej znalazła się następująca ochotnicy: Julius V. Basse, Chicago; Barney P. Kaselovich, East Chicago; Marcel A. Gierolinski, Elmwood Park, Ill.; Chester J. Skowron, Chicago; Robert O. Berry, Port Arthur, Texas; Jan H. Markiewicz, Brooklyn; Jan Krowinski, Detroit; Aleksander Kucharski, Flint, Mich.; Chester Dabek, Detroit; Jan B. Górecki, Sharon, Pa.; Antoni J. Bors, Grand Rapids, Frenclaszek Steel, Chicago; Edmund Biazarynski, Chicago; Henryk T. Wolowicki, New York, P. Kulis, Brooklyn.

NOWA FALA SABOTAŻU KOLEJOWEGO NA ŚLASKU  
I NA POŁUDNIU POLSKI

Sztokholm, 6 kwietnia /Pat/ - Prasa szwedzka donosi o nowych czynach oddziałów partyzanckich w Polsce. Między Krakowem i Katowicami wykolejone zostały dwa pociągi wiozące wojska niemieckie na front wschodni. Obie lokomotywy i kilka wagonów uległo zniszczeniu. Wielu Niemców zostało zabitych i rannych. Wykolejono również pociąg na linii Skawina - Oświęcim, także wiozący niemieckich żołnierzy, z których wielu zginęło w katastrofie. Ruch kolejowy na tej linii został przerwany na 24 godzin. W miejscowości Rudnia zniszczona została stacja kolejowa. Partyzanci przy pomocy miejscowej ludności zawładnęli transportem kolejowym, zawierającym żywność, którą rozdzielili między miejscową ludność. Zdobyto również ładunek amunicji, którą oddział zabrał ze sobą. W pobliżu Rzeszowa oddziały partyzanckie przez przestawienie zwrotnicy spowodowały wykolejenie pociągu, składającego się z dwóch lokomotyw i 25 wagonów, które zostały kompletnie zniszczone. Nastąpił wybuch amunicji w jednym z wagonów, powodując duże zniszczenie i wstrzymując ruch pociągów na linii przez całą dobę. - W ciągu jednego tygodnia w Rzeszowie i Radomiu zginęło 15 niemieckich policjantów i 20 funkcjonariuszy Gestapo.

W Dąbrowie Górniczej Gestapo przeprowadziło wielką obławę i aresztowało około 15,000 osób.

ŚMIERĆ ZA FALSZOWANIE KART ŻYWNOSCIOWYCH

Londyn 6 kwietnia /Pat/ - "Oberschlesische Zeitung" donosi, iż sąd specjalny w Katowicach skazał na śmierć Władysława Sińskiego z Będzina, oskarżonego o sfałszowanie 1300 kart żywnościowych. Siński był rzekomo członkiem słynnej "bandy Leonka" fałszerzy dokumentów.

ZNIESIENIE URLOPOW DLA ROBOTNIKÓW  
POLSKICH W NIEMCZECH

Londyn 6 kwietnia /Pat/ - Berliński korespondent "Svenska Dagbladet" podaje, że nowe zarządzenie niemieckie znosi "do końca wojny" urlopy wypoczynkowe dla robotników polskich w Niemczech. Zarządzenie uzasadnione ma być "zadaniami stojącymi przed niemiecką gospodarką wojenną i sytuacją w dziedzinie transportu".

Robotnicy polscy w Niemczech korzystali dotąd teoretycznie z prawa do urlopów wypoczynkowych, których udzielanie pozostawione jednak było uznaniu pracodawców. Prawo do urlopów nie przysługiwało nawet w teorii jeńcom wojennym, zatrudnionym w rolnictwie i robotach publicznych w Niemczech.

NOVA PAJA BABOZNA KOLEJOWEGO NA SIABRU  
I NA POZUIDIU POLSKI

Wobec wyznaczenia oddziałów partyzanckich w Polsce. Między Krakowem i Katowicami wykończono dwa pociągi wozów niemieckich na trasie Wrocław - Opole Lokomotywy i kilka wagonów niemieckich. Wiedeń Niemców zostało zabitych i rannych. Wykończono również pociąg na linii Skawina - Oświęcim, także wozów niemieckich żołnierzy, a których wia- lu zginęło w katastrofie. Ruch kolejowy na tej linii został przerwany na 24 godzin. W miejscowości Ruda niemiecka została stała kolejowa. Partyzanci przy pomocy miejscowej ludności zakłócają transport kolejowy, zawiązując żywność, którą rozdawali między miejscowe ludność. Zdobyto również ładunek amunicji, którą oddał kapitan z odd. W pobliżu Rzeszowa oddziały partyzanckie przez przedstawienie zwrotnicy spowodowały wykończenie pociągów, składających się z dwóch lokomotyw i 25 wagonów, które zostały kompletnie zniszczone. Następnie wypuch amunicji w jednym z wagonów, powodując duże zniszczenie i wstrząs mające ruch pociągów na linii przez całą dobę. - W ciągu jednego tygodnia w Rzeszowie i Radowiu zginęło 15 niemieckich policjantów i 20 funkcjonariuszy Gestapo.

W Dąbrowie Górnicy Gestapo przeprowadziła wielką obławę i aresztowała około 15,000 osób.

SMIERĆ NA FAŁSZYWIENIE KART ŻYWIENIOWYCH

London 6 kwietnia /Tat/ - "Operationalische Zeitung" donosi, iż sąd specjalny w Katowicach skazał na śmierć Władysława Sinińskiego z Białym, oskarżonego o fałszowanie 1500 kart żywnościowych. Siniński był trzema członkami tajnej "bandy Łoska" Łaskarszy dokumentów.

WNIOSKIENIE URLOPÓW DLA ROBOTNIKÓW  
POLSKICH W NIEMCZACH

London 6 kwietnia /Tat/ - Berliński korespondent "Svenska Dagbladet" podaje, że nowe zarządzenie niemieckie nosi "do końca wojny" urlopy wypoczynkowe dla robotników polskich w Niemczech. Zarządzenie uszczelnione ma być "zadaniami stojącymi przed niemiecką gospodarką wojenną i sytuacją w dziedzinie transportu".

Robotnicy polscy w Niemczech korzystali dotąd teoretycznie z prawa do urlopów wypoczynkowych, których udzielano pozostawiono jednak było uznaniu przedsiębiorców. Prawo do urlopów nie przysługiwało nawet w teorji, jeżeli bowiem wojennym, zatrudnionym w kopalnictwie i robotach publicznych w Niemczech.